

Week 19: New words

Day 1: New word: but, and, now

- δέ
- Pronounced like this: de (like in deaf with no “f”)
- Sometimes the epsilon drops off and the accent turns into a smooth breathing mark when the following word begins with a vowel: δ’
- This word is tricky because it is postpositive.
 - That means it will never be the first word in a sentence but will be the second word.
 - Βλέπω δέ τόν ἄνθρωπον. = But I see the person.
 - Βλέπω δ’ ἄνθρωπον. = But I see a person.
- Usually this means “but,” but you have to also be aware that it has other meanings as well (“and” and “now”)

Day 2: New word: bread, loaf

- ἄρτος, ὀ
- Pronounced like this: ar (like in ark) – tos (os like in “positive”)

Day 3: New word: I wish, I will

- θέλω
- Pronounced like this: the (like in “theft”) – low

Day 4: New word: I find

- εὕρισκω
- It has a rough breathing mark and so you will add an “h” sound to the beginning of the word.
- Pronounced like this: heu (“eu” as in “feud”) – ris (as in “risk”) – ko (“k” with a long “o”)

Day 5: More about καί

- You have already learned that this word means “and.”
- And you have learned that when you see two of these it can mean “both . . . and . . .”
- It can also mean “also” and “even”
- You will have to decide which meaning to use as you translate.

Day 6: Weekly Exercises

1a. Θέλω βλέπειν ἄρτον καί καρπόν.

- Note: βλέπειν is in the infinitive form, which you have not seen before. Refer to the chart in #1 below.

1b. Θέλω βλέπειν καί ἄρτον καί καρπόν.

2. Διδάσκεις δ ἐν τῷ ἱερῷ ἐν τῇ ἡμέρᾳ θεοῦ.
- 3a. Λέγει λόγον ἐκ ἀγάπης.
- 3b. Λέγει λόγους ἐκ ἀγάπης.
- 3c. Λέγει λόγους ἐκ ἀγάπης πρὸς θεοῦ.
4. Οὐ μέπομεν τὸν προφήτην διὰ τῆς βασιλείας.
5. Διὰ Ἰησοῦν λαμβάνετε δῶρον ἄρτου.
6. Εὕρισκουσι τὸν ἄγγελον καὶ τὰ τέκνα ἐν τῷ ἱερῷ.
7. Ἔχω ἀγάπην πρὸς ἀνθρώπων διὰ Χριστόν.
8. Ὁ ἀδελφός καὶ ἔχει ἀγάπην πρὸς ἀνθρώπων διὰ Χριστόν.
9. Ὁ πατήρ εὕρισκει ἰχθύν πρὸς τῷ δουλῷ.
10. Λαμβάνεις καρπὸν ἀπο τοῦ ἀδελφοῦ.

Answers

- 1a. I wish to see bread and fruit.
- 1b. I wish to see both bread and fruit
2. But you (singular) teach in the temple in the day of God.
 - Note: you can see the difference between ἐν and εἰς when translating as ‘in.’
 - ἐν is in the d/l/i and has the idea of rest. So you are “in” the temple.
 - εἰς is the idea of movement. This preposition would have been used if you were moving, for example, if you walk in (or into) a room.
- 3a. He/she speaks a word out of love.
- 3b. He/she speaks words out of love.
- 3c. He/she speaks words out of love for God.
 - Note: πρὸς is in the g/a and so is translated “for” (you could also translate it “for the sake of”).
4. We do not send the prophet through the kingdom.
5. Because of Jesus you (plural) take/receive a gift of bread.
 - Note, δῖα is in the accusative and so means “because of.”
6. They find the messenger/angel and the children in the temple.
7. I have love for people because of Christ.
8. The brother also has love for people because of Christ.
 - Note: “and” would not work as a translation for καὶ but “also” does work.
9. The father finds a fish for the servant.
10. You (singular) take/receive fruit from the brother.

What you have learned so far

1. Present Active Indicative endings

PIA	singular	plural
first person	ἔχω I have I am having	ἔχομεν we have we are having

second person	ἔχεις you (singular) have you are having	ἔχετε you (plural) have you are having
third person	ἔχει he/she/it has he/she/it is having	ἔχουσι(ν) they have they are having
	infinitive =>	ἔχειν to have

2. Present active indicative of εἶμι.

PIA	singular	plural
first person	εἶμι I am	ἐσμέν we are
second person	εἶ you (singular) are	ἐστέ you (plural) are
third person	ἐστί(ν) he/she/it is	εἰσί(ν) they are
	infinitive =>	εἶναι to be

3. Masculine definite article: The endings of nouns will be similar

Case	Singular	Plural	Translation
Nominative	ὁ	οἱ	the
Genitive/Ablative	τοῦ	τῶν	of/from the
Dative/Locative/Instrumental	τῷ	τοῖς	to/in/with the
Accusative	τόν	τούς	the

4. Neuter definite article: The endings of nouns will be similar

Case	Singular	Plural	Translation
Nominative N	τό	τά	the
Genitive/Ablative G/A	τοῦ (same as masculine)	τῶν (same as masculine)	of/from the
Dative/Locative/Instrumental D/L/I	τῷ (same as masculine)	τοῖς (same as masculine)	to/in/with the
Accusative A	τό (same as nominative)	τά (same as nominative)	the

5. Feminine definite article: the endings of nouns will be similar.

Case	Singular	Plural	Translation
Nominative N	ἡ	αἱ	the
Genitive/Ablative G/A	τῆς	τῶν	of/from the
Dative/Locative/Instrumental D/L/I	τῇ	ταῖς	to/in/with the
Accusative A	τήν	τάς	the

6. First Declension endings: Feminine

Case	Singular	Translation	Plural	Translation
N	ἀγάπη	love	ἀγάπαι	loves
G/A	ἀγάπης	of/from love	ἀγάπηων	of/from loves
D/L/I	ἀγάπῃ	to/in/with love	ἀγάπαις	to/in/with loves
A	ἀγάπην	love	ἀγάπας	loves

7. Second Declension Endings: Masculine

Case	Singular	Plural
N	ἄνθρωπος	ἄνθρωποι (same ending as the definite article)
G/A	ἀνθρώπου	ἀνθρώπων (same ending as the definite article)
D/L/I	ἀνθρώπῳ	ἀνθρώποις (same ending as the definite article)
A	ἄνθρωπον	ἀνθρώπους (same ending as the definite article)

8. Second Declension Endings: Neuter

Case	Singular	Plural
N	ἱερόν	ἱερά
G/A	ἱεροῦ	ἱερῶν
D/L/I	ἱερῷ	ἱεροῖς

A	ιερόν	ιερά
---	-------	------

Vocabulary

ἀγάπη, ἡ love

ἀδελφός, ὁ brother

ἄγγελος, ὁ messenger, angel

ἀκούω I hear

ἄνθρωπος, ὁ man/human/person/human being

ἀπο (ablative) from, away from

ἄρτος, ὁ bread, loaf

βασιλεία, ἡ kingdom

βλέπω I see

γινώσκω I know

γλῶσσα, ἡ tongue

γράφω I write

δέ but, and, now

διά (genitive) through, by
(accusative) because of

διδάσκω I teach

δοῦλος, ὁ servant/slave

δῶρον, τό gift

εἰμί I am

εἰς (accusative) into, in, to

ἐκ (genitive/ablative) out of

ἐν (dative/locative/instrumental) in, at, on, with

εὕρισκω I find

ἔχω I have

ἢ or

ἡμέρα, ἡ day

θέλω I wish, will

θεός, ὁ God

ἱερόν, τό temple

Ἰησοῦς Jesus

ἰχθύς, ὁ fish

καί and, also, even

- καί . . . καί . . . both . . . and . . .

καρπός, ὁ fruit

κρίνω I judge

λαμβάνω I take, receive

λέγω I say or I speak

λόγος, ὁ word

οὐ, οὐκ, οὐχ not before a consonant, before smooth breathing, before rough breathing

πατήρ, ὁ father

πέμπω I send

πρός (g/a) for, for the sake of

(d/l/i) at, on, near

(acc) toward, with, at

προφήτης, ὁ prophet

σύν (d/l/i) with, together with

σωτήρ, ὁ savior

τέκνον, τό child

υἱός, ὁ son

Χριστός, ὁ Christ